

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 98 (2001)  
**Heft:** 4

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



N° 1  
du matériel apicole  
en Europe

- *La garantie du premier fabricant européen de matériel apicole.*
- *Une expérience et un savoir-faire de plus de 40 ans.*
- *Une très large gamme permettant de répondre à tous vos besoins.*
- *La recherche permanente du meilleur rapport qualité/prix.*
- *Un ensemble de services uniques.*
- *Des innovations et nouveautés permanentes.*

**86, rue Abbé Thomas - 45450 FAY-AUX-LOGES**  
**TÉL. 02 38 46 88 00 - FAX 02 38 59 28 28**

**Chers amis apiculteurs,**

Cette année, nous avons le plaisir de vous proposer à nouveau d'analyser gratuitement vos productions de miel. D'autre part, nous avons amélioré nos prestations ainsi que la précision de nos analyses. Un certain nombre d'entre elles sont les mêmes que celles de l'an dernier (humidité, HMF, prolin, sucres réducteurs, saccharose, activité amylasique).

Nous avons supprimé le taux de cendre au profit de la conductivité. Cette dernière analyse est conforme aux développements récents proposés par la station du Liebefeld.

En outre, nous envisageons d'étudier l'analyse de la **saccharase**, plus révélatrice de la fraîcheur du miel que l'amylase. Toutefois, cette analyse est à l'étude en raison, notamment, de son coût élevé.

Concernant les antibiotiques, nous ne sommes pas en mesure de les analyser et nous ne le serons probablement jamais. En effet, ces analyses demandent un matériel de pointe hors de nos moyens.

L'an dernier, certaines personnes ont longtemps attendu le résultat des analyses pour livrer leur production à un détaillant. Afin d'écourter ce délai, nous vous prions de nous le mentionner lors de l'envoi des échantillons. Nous traiterons ces produits prioritairement.

Nous vous rappelons qu'il est nécessaire de nous faire parvenir **100 grammes de miel au minimum**. Cette quantité est indispensable pour effectuer toutes les analyses. La quantité idéale est un pot standard de 250 grammes. Cela nous permet, en effet, de refaire une analyse qui serait douteuse et éventuellement de goûter à vos productions en les comparant avec des miels monofloraux.

Nous profitons de cet article pour remercier tous ceux qui nous ont fait parvenir des échantillons l'an passé. Par votre action, vous nous avez permis de proposer à nos apprentis un support de travail varié et intéressant.

En espérant que vous nous accorderez à nouveau votre confiance, nous vous souhaitons une bonne année apicole.

Pour tous renseignements complémentaires et pour l'envoi de vos échantillons 2001, notre adresse est :

**Centre ORIPH – Laboratoire de chimie – 1405 Pomy**

**Tél. 024/424 12 12 – Fax 024/424 12 13**

E-mail: stephane.marquis@oriph.ch